
fs 30 genius

**COMBINATA PIALLA FILO SPESSORE
COMBINED SURFACING-THICKNESSING PLANER
KOMBINIERTE ABRICHT-UND DICKENHOBELMASCHINE
DEGAUCHISSEUSE-RABOTEUSE COMBINEE
ACEPILLADORA COMBINADA A RAS-DE ESPESOR**

**PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS
PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG
PIEZAS DE REPUESTOS**

The logo for minimax, featuring a stylized 'G' icon to the left of the brand name 'minimax' in a bold, lowercase sans-serif font.

PREMESSA

Nel presente manuale alcune informazioni ed illustrazioni, possono differire dalla macchina in vostro possesso in quanto sono descritte ed illustrate tutte le configurazioni inerenti alla macchina completa di tutti gli OPTIONAL; pertanto fare riferimento solo alle informazioni strettamente legate alla configurazione della macchina da voi acquistata. Il presente manuale è stato preparato esclusivamente per l'uso da parte dei propri clienti garantendo che esso costituisce, alla data di edizione la documentazione più aggiornata relativa all'uso del prodotto. L'uso del presente manuale avviene sotto la completa responsabilità dell'utente. Nessuna ulteriore garanzia viene pertanto concessa dal costruttore per eventuali imperfezioni, incompletezze e/o difficoltà operative, restando espressamente esclusa ogni responsabilità sua per danni diretti o indiretti comunque derivanti dall'uso di tale documentazione. SCM INDUSTRIA S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza preavviso. Tutti i diritti di riproduzione sono riservati alla SCM INDUSTRIA S.p.A.

INTRODUCTION

Some information and illustrations in this manual may differ from the machine in your possession, since all the configurations inherent in the machine complete with all the OPTIONALS are described and illustrated. Therefore, refer only to that information strictly connected with the machine configuration you have purchased. The manufacturer in his pursuit of a policy of constant development and updating of the product may make any modifications without any prior notice. This manual has been drawn up exclusively for our customers' use, guaranteeing that at the date of issue it constitutes the latest update of the documentation related to use of the product. Use of this manual is on full responsibility of the user. The manufacturer does not grant any further guarantee for any imperfections, incompleteness and/or operating difficulties, expressly excluding any responsibility for direct or indirect damage deriving from use of this documentation. SCM INDUSTRIA S.p.A. reserves the right to make any modifications to the product described in this manual at any time without prior notice. All reproduction rights are reserved by SCM INDUSTRIA S.p.A.

INTRODUCTION


Certaines informations et illustrations, se trouvant dans cette notice, peuvent différer de la machine que vous possédez car ce sont les configurations concernant la machine avec toutes le OPTIONAL qui décrites et illustrées. Il faut donc voir uniquement les informations strictement liées à la configuration de la machine que vous avez achetée. Cette notice a été préparée exclusivement pour être utilisée par nos clients en garantissant qu'elle constitue, à la date d'édition, la documentation la plus récente concernant l'utilisation du produit. L'utilisation de cette notice est sous l'entière responsabilité de l'utilisateur. Aucune autre garantie n'est donc accordée par le constructeur pour d'éventuelles imperfections, caractères incomplets et/ou difficultés opérationnelles, puisque sa responsabilité est expressément exclue pour des dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation de cette documentation. SCM INDUSTRIA S.p.A. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit dans cette notice, à tout moment et sans préavis. Tous les droits de reproduction sont réservés à SCM INDUSTRIA S.p.A.

VORWORT

In dem vorliegenden Handbuch können einige Informationen und Illustrationen von der in Ihrem Besitz befindlichen Maschine abweichen, da sämtliche Konfigurierungen der Maschine mit allen SONDERAUSSTATTUNGEN beschrieben werden; nehmen Sie deshalb nur auf die Informationen Bezug, die sich auf die Konfigurierung der von Ihnen erworbenen Maschine beziehen. Das vorliegende Handbuch ist ausschließlich für den Gebrauch seitens unserer Kunden bestimmt. Wir garantieren hiermit, dass dieses zum Ausgabedatum des Dokuments die aktuelle Version zum Gebrauch des Produkts darstellt. Der Gebrauch des Handbuches erfolgt unter alleiniger Verantwortung des Verwenders. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Fehler, unvollständige Informationen und/oder Betriebsprobleme. Jede Haftung für direkte oder indirekte, aus dem Gebrauch dieser Unterlagen möglicherweise entstehende Schäden ist ausdrücklich ausgeschlossen. SCM INDUSTRIA S.p.A. behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung jederzeit Änderungen an den im vorliegenden Handbuch beschriebenen Produkten vorzunehmen. Alle Rechte zur Vervielfältigung sind der SCM INDUSTRIA S.p.A. vorbehalten.

PREMISA

En el presente manual, algunas de las informaciones e ilustraciones podrían diferir de las de la máquina que usted posee, ya que están descritas e ilustradas todas las configuraciones inherentes a la máquina con todos los ELEMENTOS OPCIONALES; por consiguiente tomen como referencia sólo la información estrechamente relacionada con la configuración de la máquina que usted ha comprado. El presente manual ha sido redactado exclusivamente para el uso por parte de sus propios clientes, garantizando que el mismo constituye, al momento de su edición, la documentación más actualizada en cuanto al uso del producto. El uso del presente manual queda bajo la completa responsabilidad del cliente. Por lo tanto, el fabricante no concede alguna otra garantía por eventuales imperfecciones, datos incompletos o dificultades operativas, declinando expresamente cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos causados por el uso de dicha documentación. SCM INDUSTRIA S.p.A. se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto descrito en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. Todos los derechos de reproducción son reservados a la firma SCM INDUSTRIA S.p.A.

	LIBRETTO PARTI DI RICAMBIO FS30 genius			EMISSIONE: S.M.C.			DATA EMISSIONE: 01/04/2009		CODICE: 0000512117H		
Data modifica	N° bolla modifica	N° indice modifica	Data modifica	N° bolla modifica	N° indice modifica	Data modifica	N° bolla modifica	N° indice modifica	Data modifica	N° bolla modifica	N° indice modifica
10/11/2009	1248	01	13/06/2011	2256 indice	04	14/01/2015	F1472	07			
07/12/2009	1258	02	14/09/2011	2348 indice	05						
14/06/2010	1993 ind	03	01/10/2013	F1416	06						

Codice/Code	Descr./Beschr./Denom.	Codice/Code	Descr./Beschr./Denom.	Codice/Code	Descr./Beschr./Denom.
200-010-1	BASAMENTO FRAME BATI STAENDER BANCADA		SAW AND PLANER GUARD PROTECTION SCIE ET DEGAUCHISSEUSE SCHUTZVORRICHTUNG SÄGE UND HOBEL PROTECCIÓN SIERRA Y CEPILLO		
200-020-1	PIANI A FILO SURFACING TABLES TABLE DE DEGAUCHISSAGE ABRICHTTISCHE CEPILLO	200-090-1	ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRES ZUBEHOER ACCESORIOS		
200-030-1	AVANZAMENTO GRUPPO PIALLA PLANER UNIT INFEED AVANCE GROUPE RABOTEUSE VORLAUF DER HOBELMASCHINENGRUPPE AVANCE GRUPO ACEPILLADOR	200-100-3	TARGHE RATING PLATE PLAQUETTE SCHILD TARJETA		
200-040-0	GRUPPO RIDUTTORE REDUCTION UNIT GROUPE REDUCTEUR UNTERSETZUNGS-GETRIEBGRUPPE GRUPO REDUCTOR				
200-050-2	PIANO SPESSORE THICKNESSING TABLE TABLE RABOTEUSE DICKENTISCH MESA REGRUESADORA				
200-060-0	GUIDA SEGA PIALLA SAW-PLANER GUIDE GUIDE SCIE-RABOTEUSE FÜHRUNG SÄGE-HPBEL GUIA SIERRA-ACEPILLADORA				
200-070-0	GRUPPO CAVATRICE UNIT SLOTTING MACHINE JEU DE MORTAISEUSE GRUPPE LANGLOCHBOHRER GRUPO MORTAJADORA				
200-080-0	PROTEZIONE SEGA E PIALLA				



FS30 GENIUS

**INDICE DELLE TAVOLE
CONTENTS OF THE TABLES - INDEX DES TABLEAUX
INHALT DER TABELLEN - INDICE DE LAS TABLAS**

1

**FS30 GENIUS**

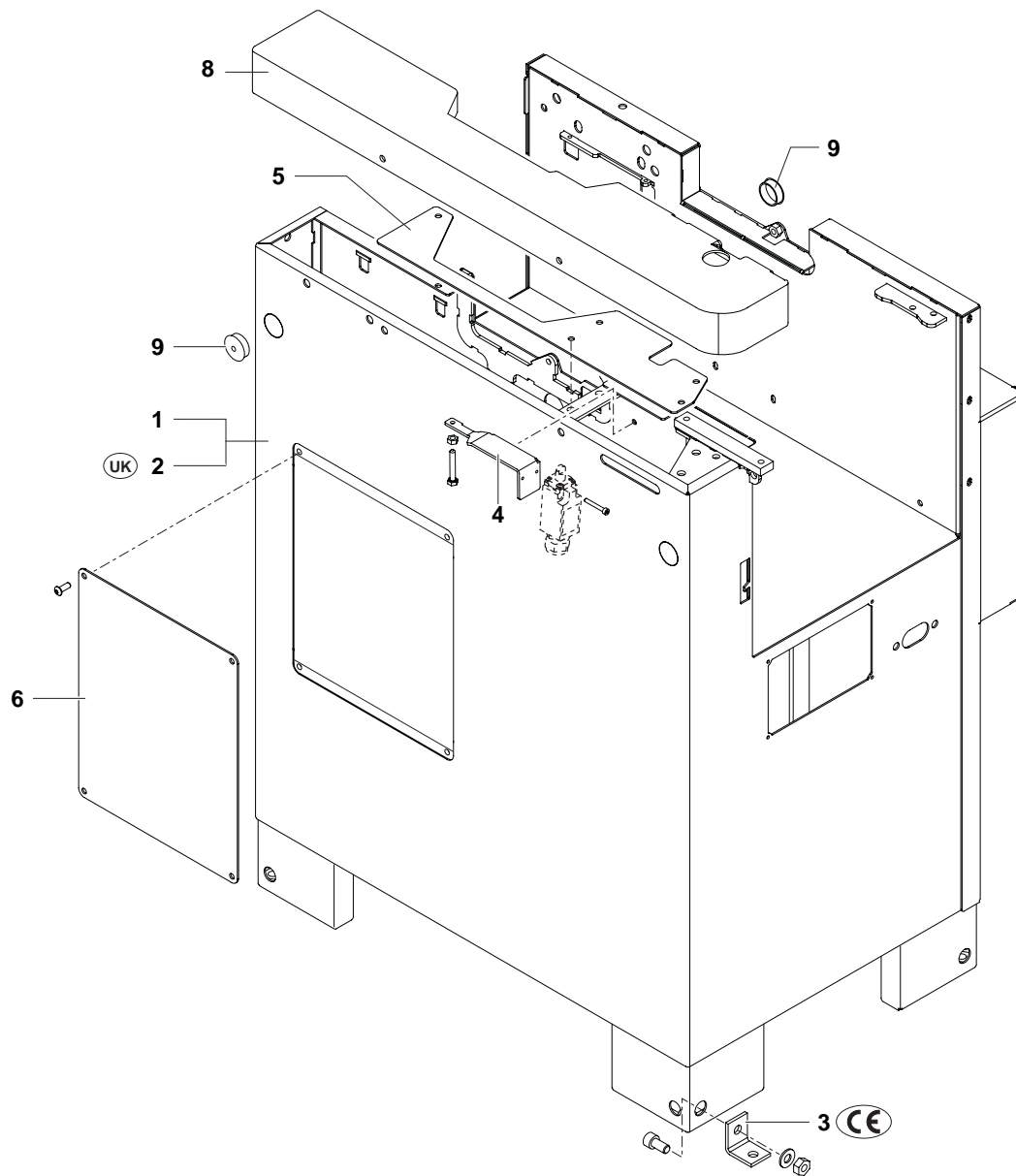
BASAMENTO - (January '15, p.14,01,2015)

FRAME - BATI

STAENDER - BANCADA

200-010-1

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			05L0208619F	1.00	BASAMENTO	FRAME	BATI	STAENDER	BANCADA
2			05L0135833B	1.00	BASAMENTO	FRAME	BATI	STAENDER	BANCADA
3			0330012500E	2.00	ANGOLARE	SQUARE SUPPORT	CORNIERE	WINKEL SUPPORT	ESQUINERO
4			0372623000C	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
5			0372610800E	1.00	LAMIERA	PLATE	TOLE	BLECH	CHAPA
6			0372611201E	1.00	SPORTELLO	DOOR	VOLET	TUER	VENTANILLA
8			0372610750H	1.00	CARTER	COVER	CARTER	DECKEL	CARTER
9			0000640023D	3.00	TAPPO A SCATTO	PLUG	BOUCHON	STOEPSSEL	TAPA E DISPARO



200-010-1



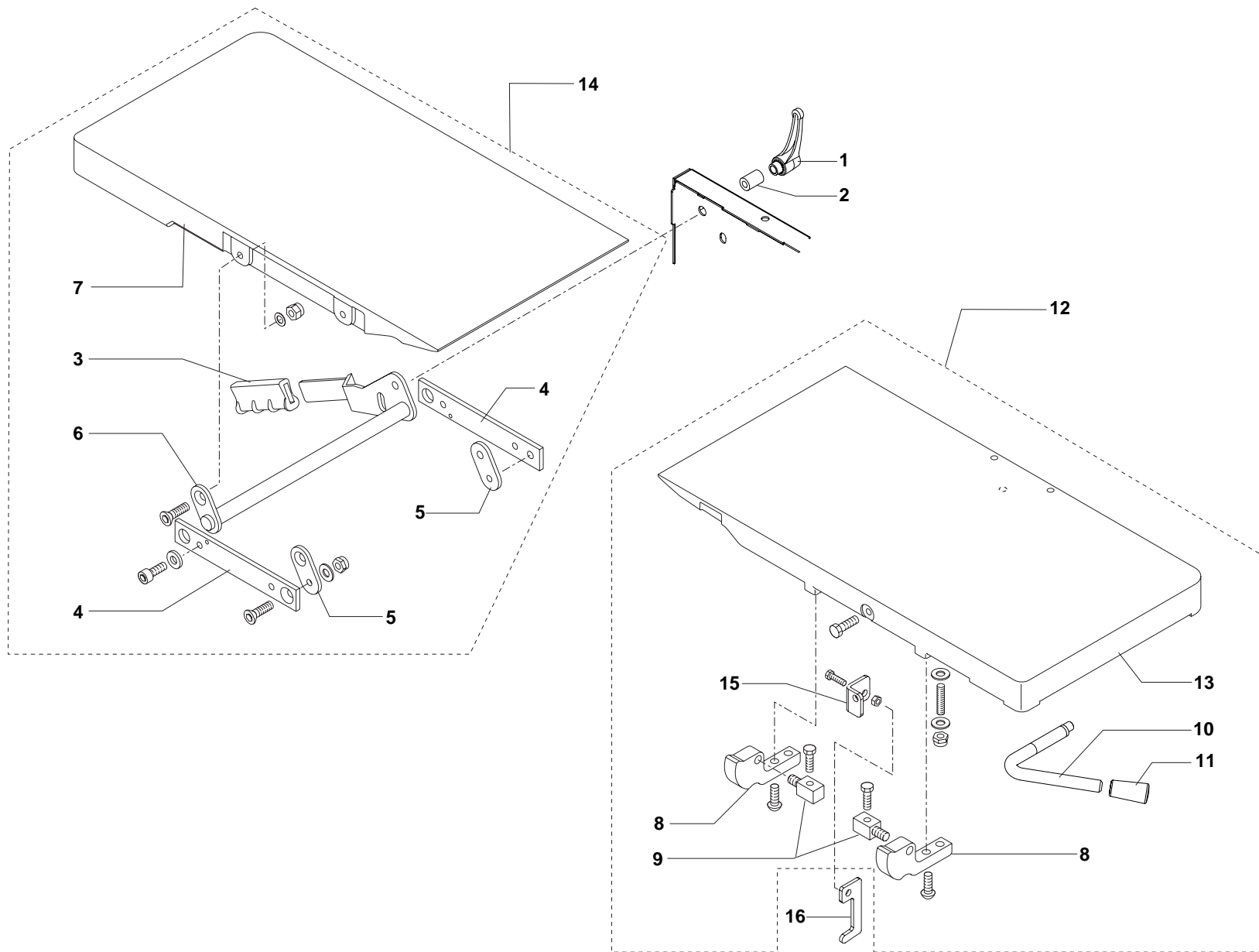
FS30 GENIUS

BASAMENTO - (January '15, p.14,01,2015)
FRAME - BATI
STAENDER - BANCADA

200-010-1

**FS30 GENIUS****PIANI A FILO - (January '15, p.14,01,2015)
SURFACING TABLES - TABLE DE DEGAUCHISSAGE
ABRICHTTISCHE - CEPILLO****200-020-1**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0000619254G	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
2			0342540100B	1.00	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR
3			0000619844L	1.00	IMPUGNATURA	GRIP	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
4			0372620400H	2.00	ATTACCO	CONNECTING ROD	BARRE FIXATION	STAB	CONEXION
5			0372620300F	2.00	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUELSTANGE	BIELA
6			0572621200L	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
7			0372621000A	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
8			0372620500A	2.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
9			0372620601E	2.00	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
10			0372620701G	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
11			0000619141G	1.00	IMPUGNATURA	GRIP	POIGNEE	GRIFF	EMPUÑADURA
12			2972621100H	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
13			0372621100C	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
14			2972621000F	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
15			0372622200F	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
16			0372622400A	1.00	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO



200-020-1



FS30 GENIUS

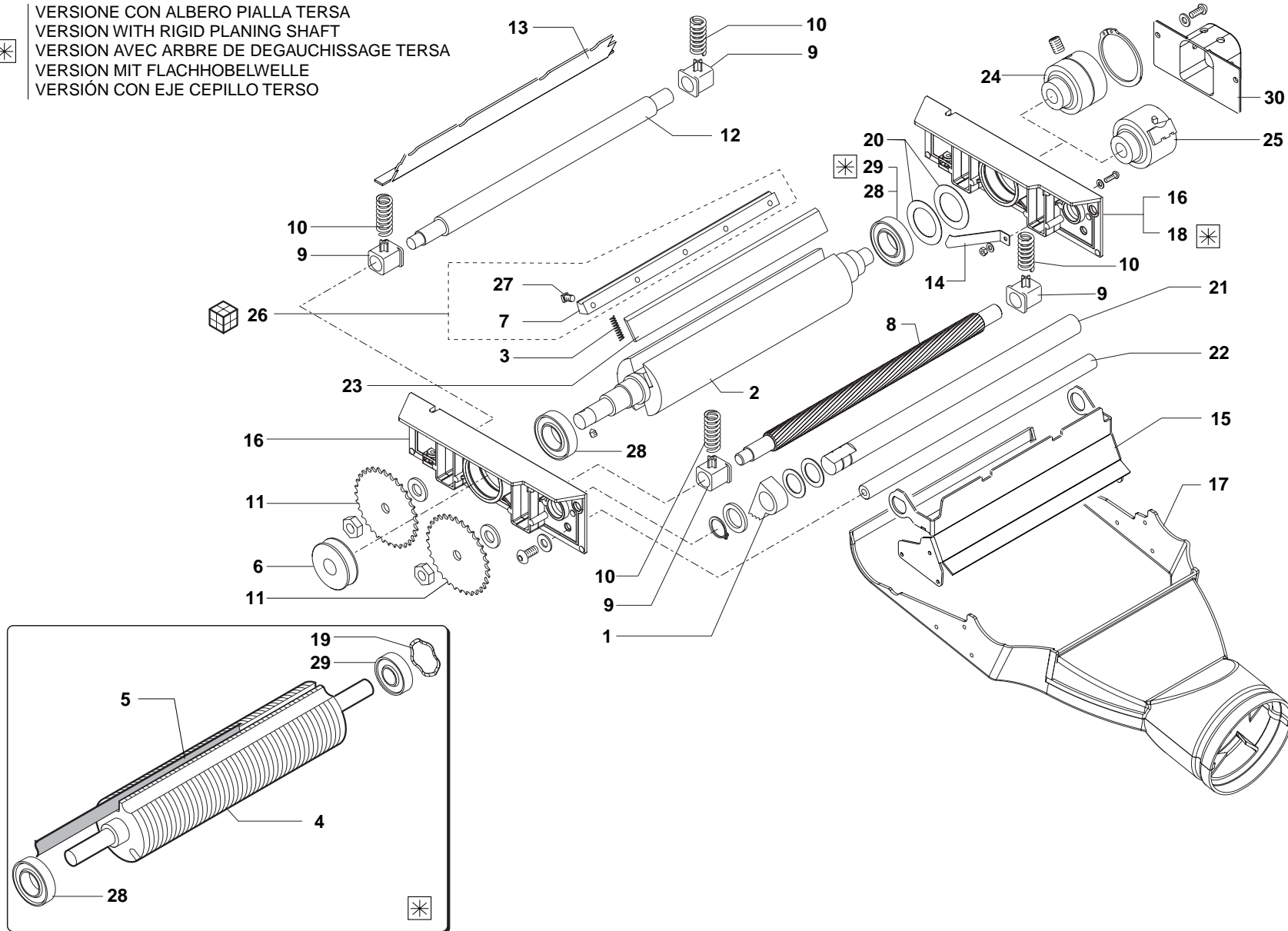
PIANI A FILO - (January '15, p.14,01,2015)
 SURFACING TABLES - TABLE DE DEGAUCHISSAGE
 ABRICHTISCHE - CEPILLO

200-020-1

**FS30 GENIUS****AVANZAMENTO GRUPPO PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
PLANER UNIT INFED - AVANCE GROUPE RABOTEUSE
VORLAUF DER HOBELMASCHINENGRUPPE - AVANCE GRUPO ACEPILLADOR****200-030-1**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0372730800A	15.00	MARTELLETTO	ANTIKICKBACK FINGER	CLIQUET	RUECKSCHLAGFINGER	MARTINETE
2			0372630100D	1.00	ALBERO	SPINDLE	ARBRE	SPINDEL	EJE
3			0329330150F	4.00	MOLLA COMP DF0.6 DE5.5 LL	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
4			0772630100C	1.00	ALBERO	SPINDLE	ARBRE	SPINDEL	EJE
5			0000636772G	3.00	COLTELLO	KNIFE	COUTEAU	MESSER	CUCHILLO
6			0372630400A	1.00	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
7			0372230200B	2.00	LARDONE	GIB	CONTRE-FER	STELLEISTE	CHAVETA
8			0372630300H	1.00	RULLO	ROLLER	ROULEAU	WALZE	RODILLO
9			0372631500D	4.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
10			0330031300D	4.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
11			0342531600B	2.00	CORONA DENTATA	SPROCKET	PIGNON	RITZEL	RUEDA DENTADA
12			0372630800L	1.00	RULLO	ROLLER	ROULEAU	WALZE	RODILLO
13			0372632200H	1.00	COPERTURA	GUARD	CAPOT	ABDECKUNG	PROTECCION INTEGRAL
14			0372632000D	1.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15			0572631900G	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
16			0372631101G	2.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
17			0572635402E	1.00	CAPPA ASPIRAZIONE	EXTRACTOR HOOD	HOTTE D'ASPIRATION	ABSAUGHAUBE	ASPIRADOR
18			0372631301B	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
19			0000617251H	1.00	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
20			0000617747B	2.00	MOLLA TAZZA	SPRING	RESSORT	TELLERFEDER	RESORTE
21			0372630200F	1.00	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
22			0372632100F	1.00	LIMITATORE	LIMITER	LIMITEUR	BEGRENZER	LIMITADOR
23			0000605735B	2.00	COLTELLO	KNIFE	COUTEAU	MESSER	CUCHILLO
24			0372653700E	1.00	MANDRINO	SPINDLE	MANDRIN	SPINDEL	MANDRIL
25			0772652500H	1.00	MANDRINO	SPINDLE	MANDRIN	SPINDEL	MANDRIL
26			2972230200G	2.00	ASS. LARDONI	GIBS UNIT	ENSEMBLE CONTRE-FERS	KLEMMLEISTENEINHEIT	CONJ. HOJAS
27			0372730300L	10.00	VITE PER LARDONE M6 X 10	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28			0000606349D	2.00	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
29			0000606591F	1.00	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
30			0372652601D	1.00	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION

*
 VERSIONE CON ALBERO PIALLA TERSA
 VERSION WITH RIGID PLANING SHAFT
 VERSION AVEC ARBRE DE DEGAUCHISSAGE TERSA
 VERSION MIT FLACHHOBELWELLE
 VERSIÓN CON EJE CEPILLO TERSO



200-030-1



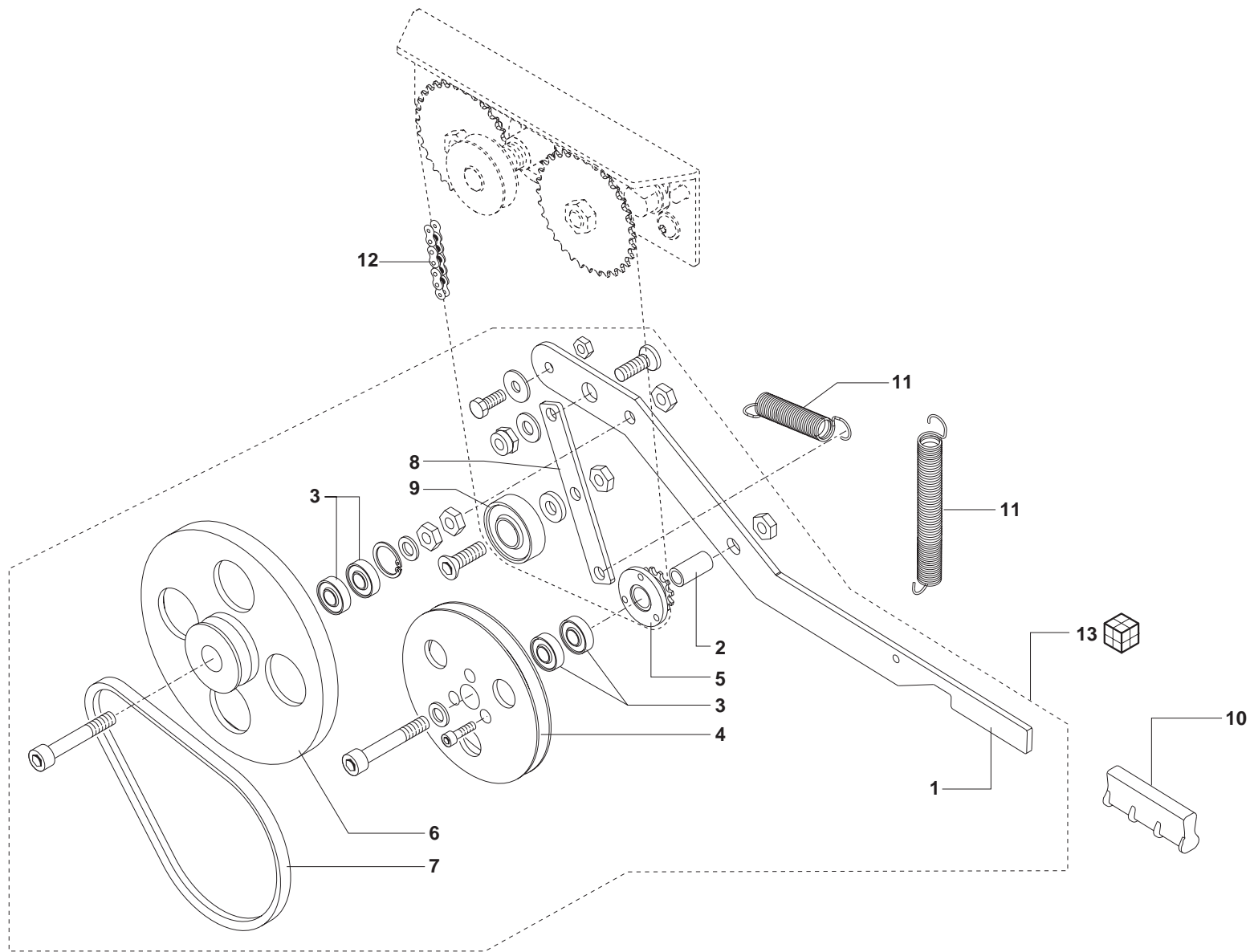
FS30 GENIUS

AVANZAMENTO GRUPPO PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
 PLANER UNIT INFEEED - AVANCE GROUPE RABOTEUSE
 VORLAUF DER HOBELMASCHINENGRUPPE - AVANCE GRUPO ACEPILLADOR

200-030-1

**FS30 GENIUS****GRUPPO RIDUTTORE - (January '15, p.14,01,2015)
REDUCTION UNIT - GROUPE REDUCTEUR
UNTERSETZUNGS-GETRIEBGRUPPE - GRUPO REDUCTOR****200-040-0**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0372640000D	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
2			0372640100F	1.00	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR
3			0000606146C	4.00	CUSC.RAD.RIG.1C SFERE	RIGID RADIAL BEARING	ROULEMENT RADIAL RIGIDE	RADIALKUGELLAGER 1 REIHE	COJ.RAD.RIG.1C ESF.
4			0372640800B	1.00	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
5			0372640600G	1.00	PIGNONE	SPROCKET	PIGNON	RITZEL	PIÑON
6			0572641300F	1.00	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
7	C		0000603316A	1.00	CINGHIA	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
8			0372641000E	1.00	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUELSTANGE	BIELA
9			0000606279E	1.00	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
10	C		0000619844L	1.00	IMPUGNATURA	GRIP	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
11			0340541200A	2.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
12			0000602029A	1.00	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
13			2972640000L	1.00	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTION UNIT	GROUPE REDUCTEUR	UNTERSETZUNGS-GETRIEBGRUP	GRUPO REDUCTOR



726-070-1



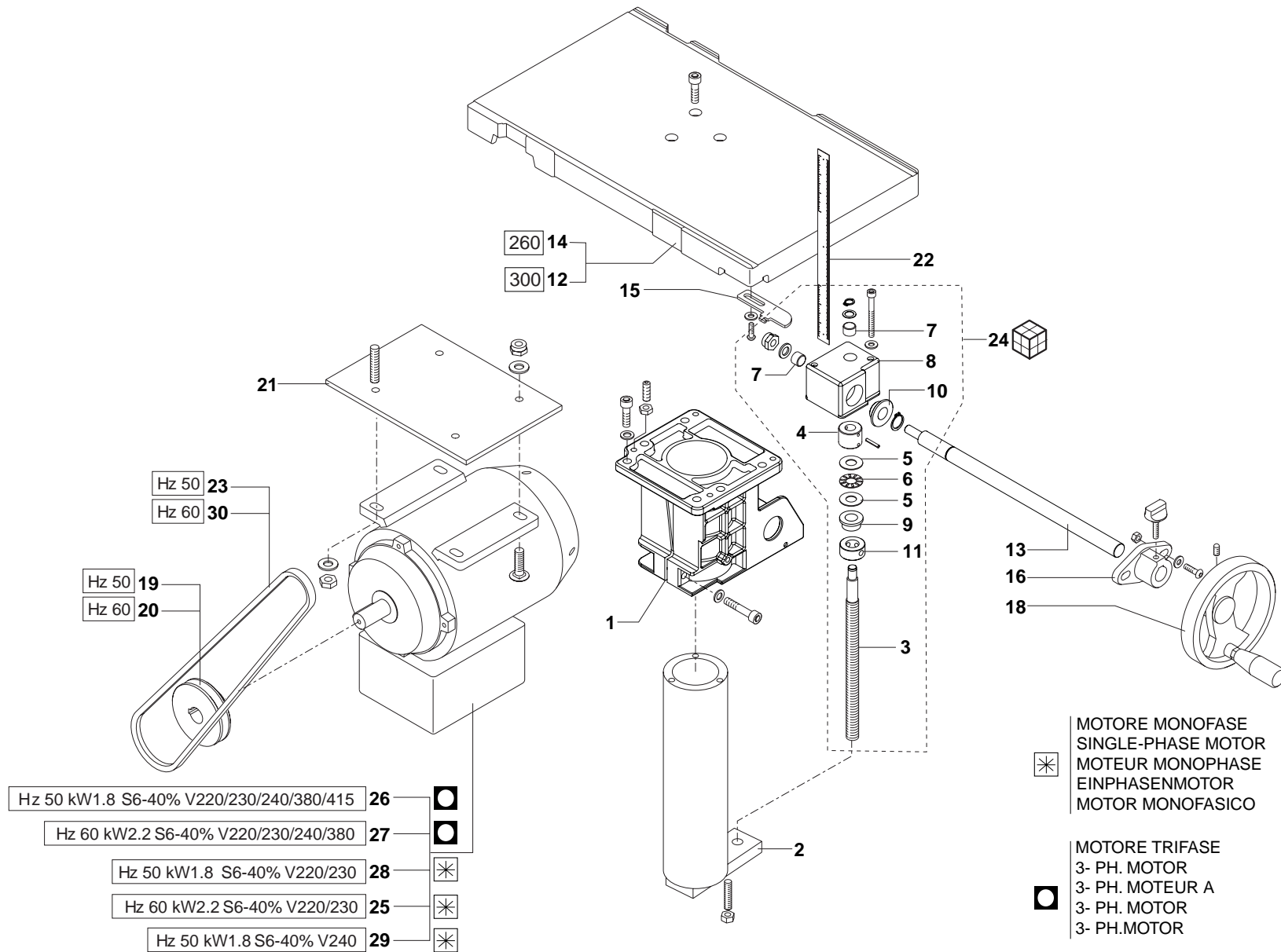
FS30 GENIUS

GRUPPO RIDUTTORE - (January '15, p.14,01,2015)
REDUCTION UNIT - GROUPE REDUCTEUR
UNTERSETZUNGS-GETRIEBGRUPPE - GRUPO REDUCTOR

200-040-0

**FS30 GENIUS****PIANO SPESSORE - (January '15, p.14,01,2015)
THICKNESSING TABLE - TABLE RABOTEUSE
DICKENTISCH - MESA REGRUESADORA****200-050-2**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0342513102C	1.00	CAMICIA SPESSORE	CYLINDER LINER	CHEMISE	LAUFBUCHSE	CAMISA
2			0542513202L	1.00	COLONNA	COLUMN	MONTANT	SAEULE	COLUMNA
3			03L0015232F	1.00	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4			0372416400A	1.00	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	ZAHNRAD	ENGRANAJE
5			0000613049F	2.00	RALLA	WASHER	CRAPAUDINE	SCHEIBE	RANGUA
6			0000613047B	1.00	GABBIA A RULLINI	ROLLER CAGE	CAGE A ROULEAUX	WALZENKAEFIG	COJINETE
7			0000601164E	2.00	BOCCOLA AUTOL.	SELF-LUBRICATING BUSH	DOUILLE AUTOLUBRIFIANTE	SELBSTSCHMIER. BUCHSE	ANILL.AUTOLUB.
8			0340516000E	1.00	SCATOLA	BOX	BOITE	KASTEN	CAJA
9			0342521000F	1.00	BOCCOLA	BOCCOLA	BOCCOLA	BOCCOLA	BOCCOLA
10			0000601162A	1.00	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO	BOCCOLA AUTOL. FE.SINT 18
11			0342516600C	1.00	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
12			0372614000B	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
13			0342971100D	1.00	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
14			0372613002E	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
15			0372613401B	1.00	INDICE	POINTER	INDICATEUR	ZEIGER	INDICE
16			0540516801L	1.00	BLOCCAGGIO	LOCKING DEVICE	BLOCAGE	SPERRE	BLOQUEO
17			0000619679L	1.00	POMOLO	BALL GRIP	POIGNEE	KUGELGRIFF	POMO
18	C		0742516700D	1.00	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDRAD	VOLANTE
19			0372631600F	1.00	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
20			0372631700H	1.00	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
21			0372631800A	1.00	PIATTO	PLATE	PLAT	PLATTE	PLATO
22			0329427400D	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
23	C		0000600740F	1.00	CINGHIA	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
24			29L0020660F	1.00	GR.SCATOLA SOLLEVAMENTO	BOX	BOITE	KASTEN	CAJA
25			0001326440L	1.00	MOTORE MONOF.	1-PH MOTOR	1-PH MOTEUR	1-PH MOTOR	MOT.MONOFAS.
26			0001314021F	1.00	MOTORE TRIF.	3.PH MOTOR	3 PH. MOTEUR	3-DREIPHASENMOTOR	MOT. TRIFAS
27			0001326424F	1.00	MOTORE TRIF.	3.PH MOTOR	3 PH. MOTEUR	3-DREIPHASENMOTOR	MOT. TRIFAS
28			0001326428E	1.00	MOTORE MONOF.	1-PH MOTOR	1-PH MOTEUR	1-PH MOTOR	MOT.MONOFAS.
29			0001326429G	1.00	MOTORE MONOFASE	1-PH MOTOR	1-PH MOTEUR	1-PH MOTOR	MOT.MONOFAS.
30			0000603157C	1.00	CINGHIA	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA



726-080-4



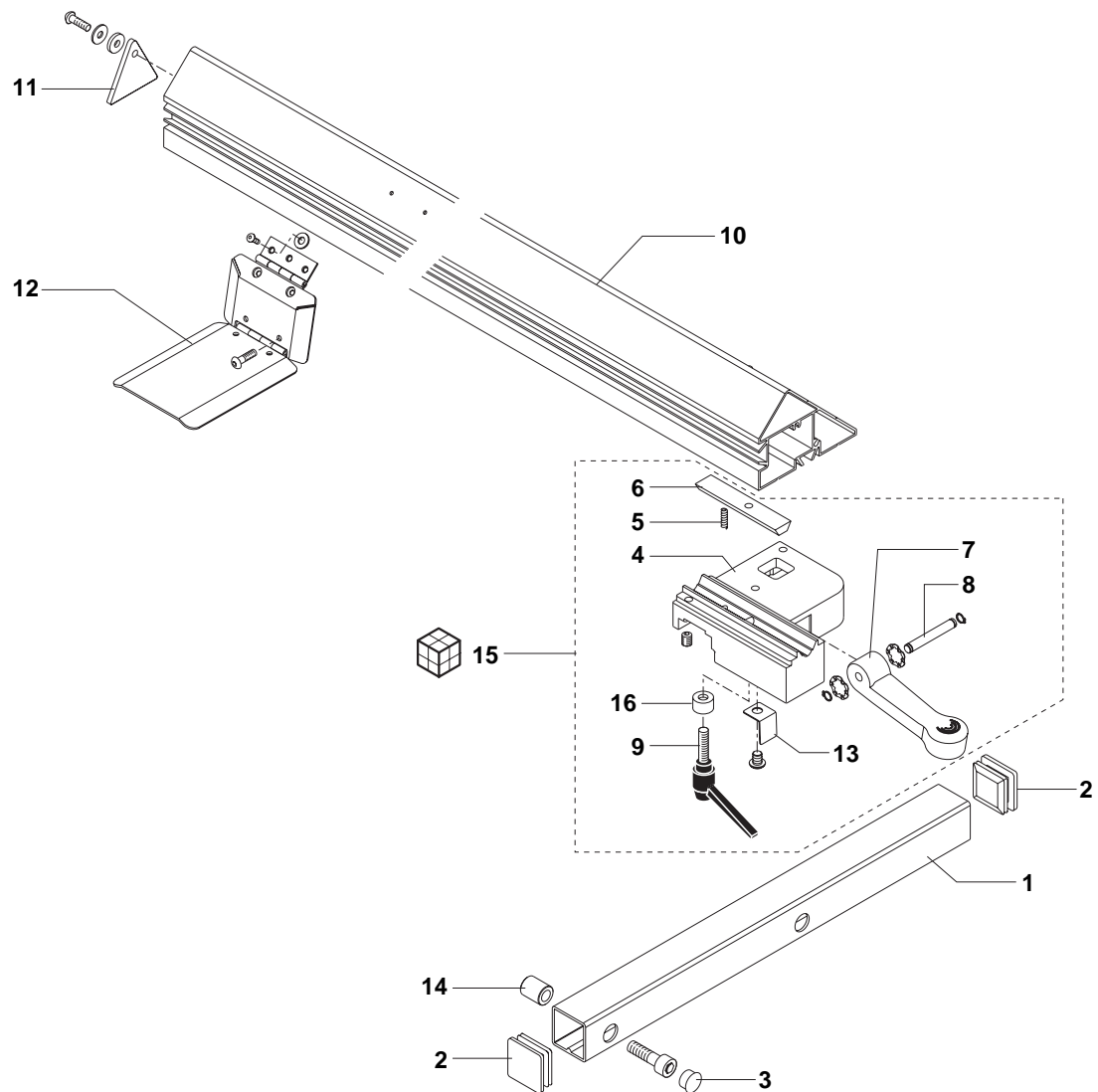
FS30 GENIUS

PIANO SPESSORE - (January '15, p.14,01,2015)
 THICKENING TABLE - TABLE RABOTEUSE
 DICKENTISCH - MESA REGRUESADORA

200-050-2

**FS30 GENIUS**GUIDA SEGA PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
SAW-PLANER GUIDE - GUIDE SCIE-RABOTEUSE
FÜHRUNG SAGE-HPBEL - GUIA SIERRA-ACEPILLADORA**200-060-0**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0372667600L	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
2			0000640001G	2.00	TAPPO A SCATTO	PLUG	BOUCHON	STOEPSEL	TAPA E DISPARO
3			0000640028E	2.00	TAPPO PLAS NERO DP-625 D=	PLUG	BOUCHON	STOEPSEL	TAPA E DISPARO
4			0372668400F	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
5			0344068500C	1.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
6			0372668100L	1.00	LARDONE	GIB	CONTRE-FER	STELLEISTE	CHAVETA
7			0372668500H	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
8			0372668300D	1.00	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
9			0000619399E	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
10			0372668601C	1.00	GUIDA	FENCE	GUIDE	FÜHRUNGEN	GUIA
11			0372668700C	1.00	PATTINO	SHOE	PATIN	DRUCKSCHUH	PATIN
12			0572669001E	1.00	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
13			0372268200G	1.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14			0351867500E	2.00	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR
15			2972668400B	1.00	GRUPPO GUIDA PIALLA	PLANER FENCE UNIT	GROUPE GUIDE DU RABOT	HOBELFUHRUNGSGRUPPE	GRUPO GUIA CEPILLO
16			0344067700F	1.00	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR



200-060-0



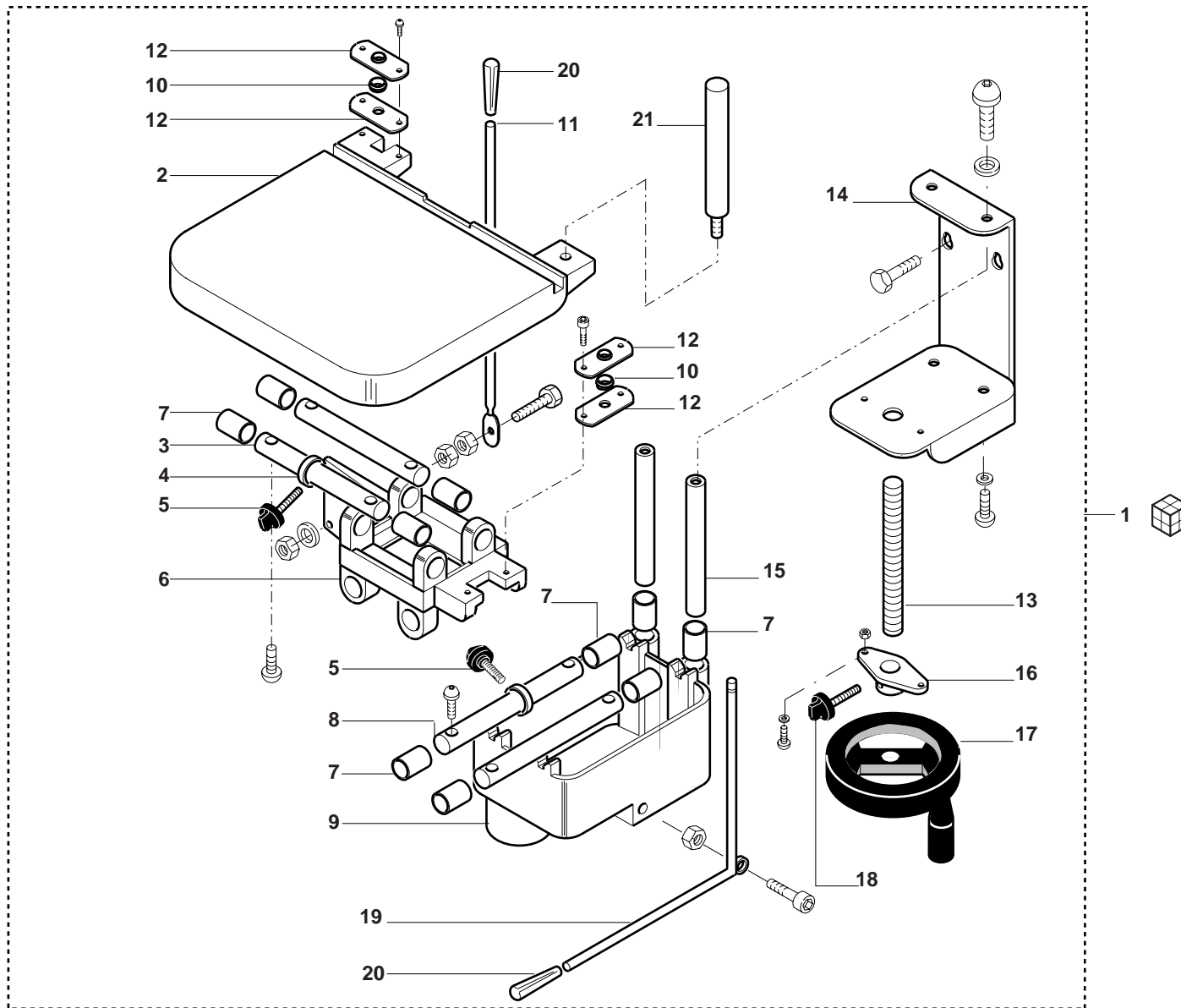
FS30 GENIUS

GUIDA SEGA PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
 SAW-PLANER GUIDE - GUIDE SCIE-RABOTEUSE
 FÜHRUNG SAGE-HPBEL - GUIA SIERRA-ACEPILLADORA

200-060-0

**FS30 GENIUS****GRUPPO CAVATRICE - (January '15, p.14,01,2015)
UNIT SLOTTING MACHINE - JEU DE MORTAISEUSE
GRUPPE LANGLOCHBOHRER - GRUPO MORTAJADORA****200-070-0**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1		C	2942550000G	1.00	GRUPPO CAVATRICE	KIT SLOTTING MACHINE	JEU DE MORTAISEUSE	SATZ LANGLOCHBOHRER	CAJA MORTAJADORA
2			0342550001D	1.00	PIANO	TABLE	TABLE	TISCH	MESA
3			0342550400A	2.00	GUIDA	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	GUIA
4			0330051400A	1.00	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
5			0000619718C	1.00	POMOLO	BALL GRIP	POIGNEE	KUGELGRIFF	POMO
6			0342550300H	1.00	CROCIERA	JOURNAL	CROISILLON	KREUZ	ARANA
7			0000601036D	8.00	BOCCOLA AUTOL.	SELF-LUBRICATING BUSH	DOUILLE AUTOLUBRIFIANTE	SELBSTSCHMIER. BUCHSE	ANILL.AUTOLUB.
8			0342550500C	2.00	GUIDA	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	GUIA
9			0342550100D	1.00	BASAMENTO	FRAME	BATI	STAENDER	BANCADA
10			0330050700F	1.00	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
11			0342555100L	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
12			0330050600D	2.00	LAMIERA	PLATE	TOLE	BLECH	CHAPA
13			0342552000D	1.00	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14			0542550800D	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
15			0342550200F	2.00	GUIDA	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	GUIA
16			0540516801L	1.00	BLOCCAGGIO	LOCKING DEVICE	BLOCAGE	SPERRE	BLOQUEO
17			0742516700D	1.00	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDRAD	VOLANTE
18			0000619679L	1.00	POMOLO	BALL GRIP	POIGNEE	KUGELGRIFF	POMO
19			0542551101B	1.00	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
20			0000619005L	1.00	IMPUGNATURA	GRIP	POIGNEE	GRIFF	EMPUNADURA
21		C	0342579200A	1.00	COLONNETTA	COLUMN	COLONNE	SAEULE	COLUMNITA



726-130-1



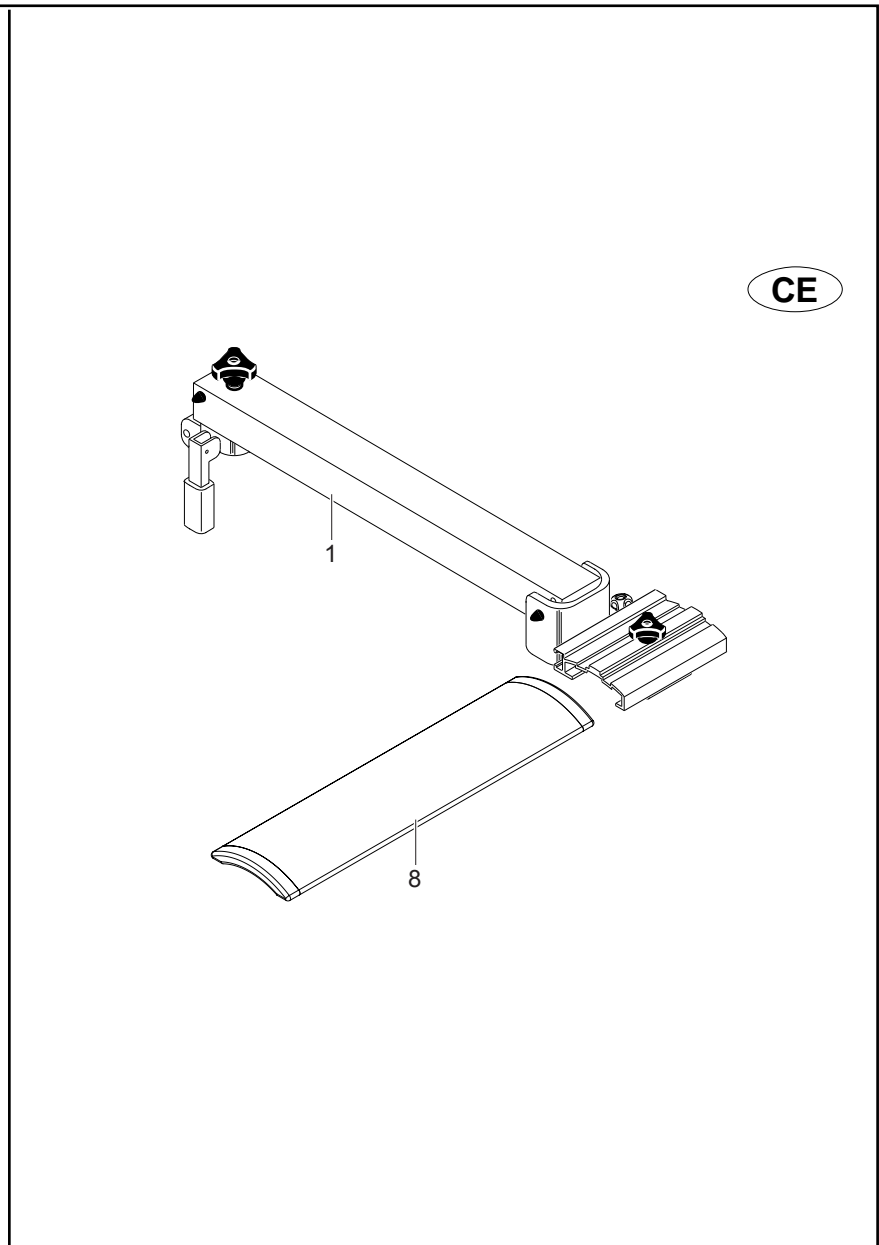
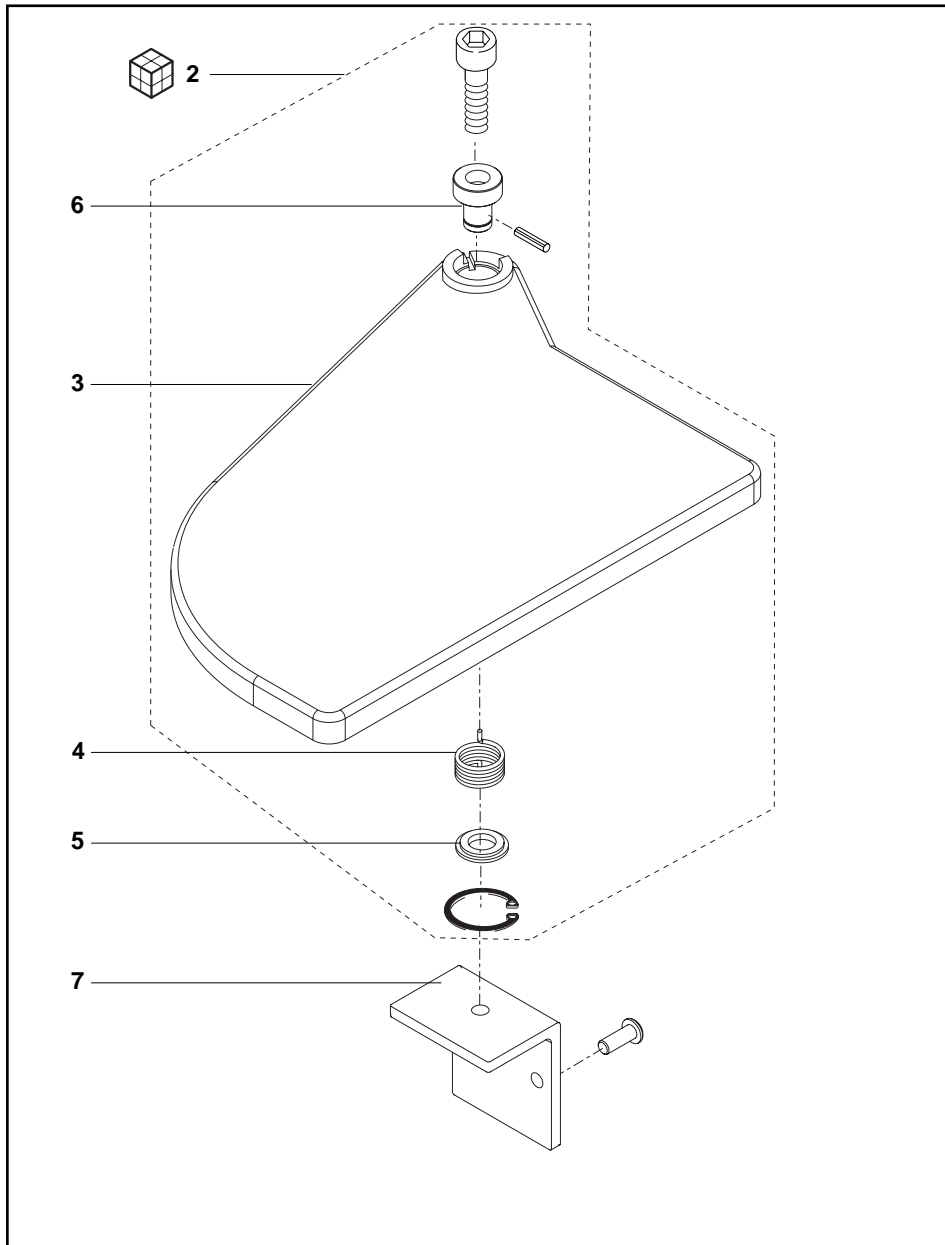
FS30 GENIUS

GRUPPO CAVATRICE - (January '15, p.14,01,2015)
 UNIT SLOTTING MACHINE - JEU DE MORTAISEUSE
 GRUPPE LANGLOCHBOHRER - GRUPO MORTAJADORA

200-070-0

**FS30 GENIUS****PROTEZIONE SEGA E PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
SAW AND PLANER GUARD - PROTECTION SCIE ET DEGAUCHISSEUSE
SCHUTZVORRICHTUNG SÄGE UND HOBEL - PROTECCIÓN SIERRA Y CEPILLO****200-080-0**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0742536000C	1.00	GRUPPO PROTEZIONE	GUARD UNIT	GROUPE PROTECTION	ABDECKUNG GRUPPE	GRUPO PROTECCION
2			2940535500E	1.00	GRUPPO PROTEZIONE	GUARD UNIT	GROUPE PROTECTION	ABDECKUNG GRUPPE	GRUPO PROTECCION
3			0340535500L	1.00	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
4			0342435700G	1.00	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
5			0330035800L	1.00	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
6			0330035600E	1.00	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
7			0372635500H	1.00	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	STUETZE	SOPORTE
8			0330035900B	1.00	PONTE	BRIDGE	PONT	BRUECKE	PUENTE



200-080-0



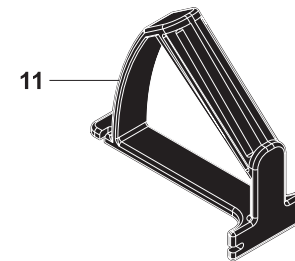
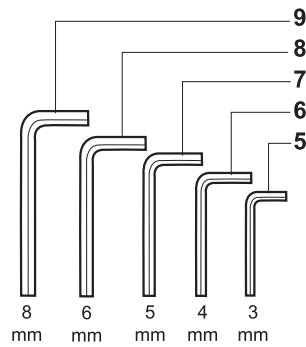
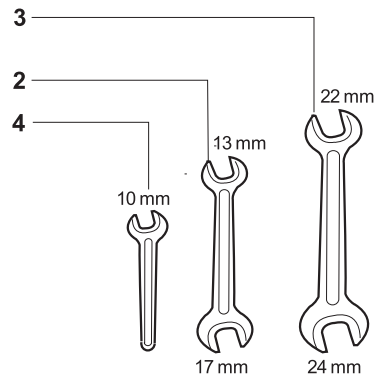
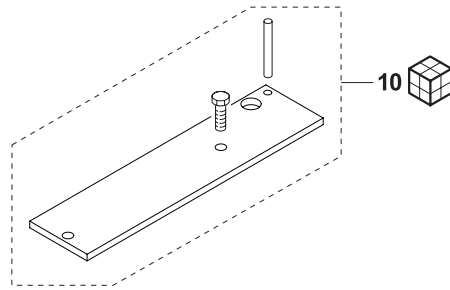
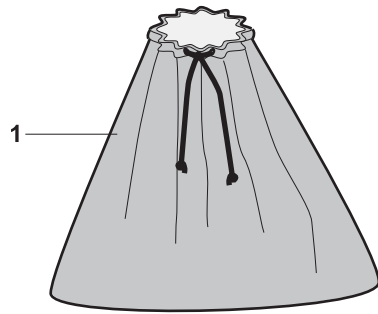
FS30 GENIUS

PROTEZIONE SEGA E PIALLA - (January '15, p.14,01,2015)
 SAW AND PLANER GUARD - PROTECTION SCIE ET DEGAUCHISSEUSE
 SCHUTZVORRICHTUNG SÄGE UND HOBEL - PROTECCIÓN SIERRA Y CEPILLO

200-080-0

**FS30 GENIUS****ACCESSORI - (January '15, p.14,01,2015)
ACCESSORIES - ACCESSOIRES
ZUBEHOER - ACCESORIOS****200-090-1**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
1			0000208030D	1.00	BUSTA	ENVELOPE	ENVELOPPE	BEUTEL	SOBRE
2			0002319435C	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
3			0002319446F	1.00	CHIAVE (ATTREZZO)	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
4			0002319365D	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
5			0002319124C	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
6			0002319125E	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
7			0002319126G	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
8			0002319128B	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
9			0002319129D	1.00	CHIAVE	WRENCH	CLEF	SCHLUESSEL	LLAVE
10			2972635001E	1.00	REGISTRA	KNIFE-SETTING GAUGE	APPAREIL REGLAGE COUTEAUX	MESSEREINSTELLEHRE	DISP. REG. CUCHILLAS
11			2737647101D	1.00	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA



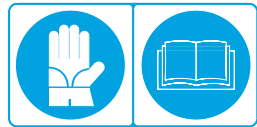
200-090-1

**FS30 GENIUS**TARGHE - (January '15, p.14,01,2015)
RATING PLATE - PLAQUETTE
SCHILD - TARJETA**200-100-3**

N	P	C	CODICE	Q.TY	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
5		C	0329469800D	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
6		C	0329433500D	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
7		C	0302110195G	3.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
8		C	0329434900D	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
9		C	0302110138G	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
23		C	0329462000H	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
24			0329443800C	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
25		C	0341519026F	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
26		C	0302110031L	2.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
27		C	0329462100A	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
28		C	0329465500C	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
31		C	0329468601A	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
32		C	0329415200E	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
33		C	0329471900L	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
35			0302110066D	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA
36			0302110280G	1.00	TARGA	RATING PLATE	PLAQUE	SCHILD	TARJETA

For the electrical connection use a cable of AWG10-6mm² cross-section or greater

24



33



35 USA CAN



36 USA CAN



9



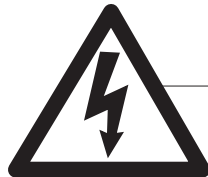
6



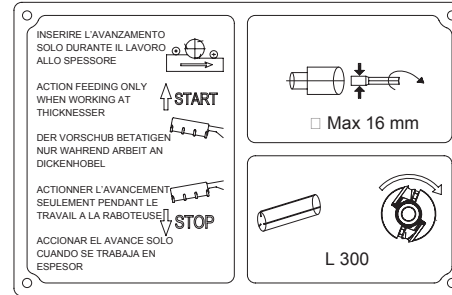
8



7



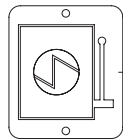
32



5

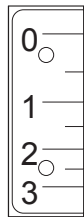


26

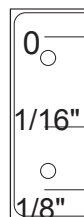


25

31



23



27

200-100-3



FS30 GENIUS

TARGHE - (January '15, p.14,01,2015)
RATING PLATE - PLAQUETTE
SCHILD - TARJETA

200-100-3